



Brüsszel, 2025. november 3.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2025/0334 (NLE)

14801/25
ADD 1

CLIMA 493
ENV 1137
ENER 566
TRANS 508
ECOFIN 1449
COMPET 1090
IND 469
MI 850
AELE 99
CH 52

JAVASLAT

| | |
|--------------------|---|
| Küldi: | az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREEZ igazgató |
| Az átvétel dátuma: | 2025. október 31. |
| Címzett: | Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára |
| Biz. dok. sz.: | COM(2025) 657 annex |
| Tárgy: | MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Unió által az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás I. mellékletének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról |

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 657 annex.

Melléklet: COM(2025) 657 annex



Brüsszel, 2025.10.31.
COM(2025) 657 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Unió által az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás I. mellékletének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

MELLÉKLET

TERVEZET

AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS A SVÁJCI ÁLLAMSZÖVETSÉG KÖZÖTTI, AZ UNIÓS ÉS A SVÁJCI KIBOCSÁTÁSKERESKEDELMI RENDSZER ÖSSZEKAPCSOLÁSÁRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG 1/2025 SZÁMÚ HATÁROZATA

(...)

a megállapodás I. mellékletének módosításáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodásra¹ (a továbbiakban: megállapodás) és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A vegyes bizottság 2019. december 5-i 2/2019 határozatának elfogadása eleget tett a megállapodásban az összekapcsolásra vonatkozóan meghatározott feltételeknek, és lehetővé tette, hogy a megállapodás 2020. január 1-jén hatályba lépjen.
- (2) A megállapodás 13. cikke (2) bekezdésének értelmében a vegyes bizottság módosíthatja a megállapodás mellékleteit.
- (3) A megállapodás 10. cikkének (1) bekezdése szerint a megállapodás nem érinti a Felek azon jogát, hogy az e megállapodás szempontjából releváns jogszabályokat módosítsanak vagy fogadjanak el, ideértve a szigorúbb védintézkedések elfogadásához való jogot is.
- (4) Az (EU) 2023/958 európai parlamenti és tanácsi irányelv² és az (EU) 2023/959 európai parlamenti és tanácsi irányelv³ módosította a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁴ azzal a céllal, hogy az Európai Tanács 2020. decemberi megállapodásának megfelelően hozzáigazítsa az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer (EU ETS) hozzájárulását az Unión belüli nettó üvegházhatásúgáz-kibocsátásnak az 1990-es szinthez képest 2030-ig legalább 55 %-kal történő csökkentéséhez.
- (5) A vegyes bizottság a 2024. december 4-i hetedik ülésén megállapodott arról, hogy a megállapodás I. mellékletének a 2003/87/EK irányelv felülvizsgálatából eredő

¹ HL L 322., 2017.12.7., 3. o.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/958 irányelve (2023. május 10.) a 2003/87/EK irányelvnek a légi közlekedésnek az uniós gazdaság egészére vonatkozó kibocsátáscsökkentési célhoz való hozzájárulása és egy piaci alapú globális intézkedés megfelelő végrehajtása tekintetében történő módosításáról (HL L 130., 2023.5.16., 115. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/959 irányelve (2023. május 10.) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Unión belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról szóló 2003/87/EK irányelv, valamint az üvegházhatású gázok uniós kibocsátáskereskedelmi rendszeréhez piaci stabilizációs tartalék létrehozásáról és működtetéséről szóló (EU) 2015/1814 határozat módosításáról (HL L 130., 2023.5.16., 134. o.).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/87/EK irányelve (2003. október 13.) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 275., 2003.10.25., 32. o.).

módosításait a megállapodás I. mellékletének egyetlen, 2025-ben esedékes aktualizálásával kell bevezetni.

- (6) A megállapodás 13. cikkének (7) bekezdésével összhangban ezért a két kibocsátáskereskedelmi rendszer kompatibilitásának fenntartása, a piac integritásának biztosítása és a verseny torzulásának kizárása érdekében helyénvaló tükrözni a 2003/87/EK irányelv felülvizsgálatából eredő, a megállapodás I. mellékletében meghatározott alapvető kritériumokra vonatkozó változtatásokat,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás I. melléklete A. és B. részének helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

a vegyes bizottság részéről

titkár az Európai Unió részéről

az elnök

titkár Svájc részéről

MELLÉKLET

„A. A helyhez kötött létesítményekre vonatkozó alapvető kritériumok

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|----|--|---|---|
| 1. | Kötelező részvétel az ETS-ben | Kötelező részvétel az ETS-ben az alább felsorolt tevékenységeket végző és üvegházhatást okozó gázokat (a továbbiakban: ÜHG) kibocsátó létesítmények számára | Kötelező részvétel az ETS-ben az alább felsorolt tevékenységeket végző és ÜHG-kat kibocsátó létesítmények számára |
| 2. | Az ETS-nek ki kell terjednie legalább a következő jogi aktusokban meghatározott tevékenységekre: | – a 2003/87/EK irányelv I. mellékletének 2025. január 1-jén hatályos változata. | – a szén-dioxid-rendelet 40. cikke (1) bekezdésének, valamint 6. mellékletének 2025. január 1-jén hatályos változata. |
| 3. | Az ETS-nek ki kell terjednie legalább a következő jogi aktusokban meghatározott ÜHG-kra: | – a 2003/87/EK irányelv II. mellékletének 2025. január 1-jén hatályos változata. | – a szén-dioxid-rendelet 1. cikke (1) bekezdésének 2025. január 1-jén hatályos változata. |
| 4. | Az ETS keretében olyan felső határértéket kell meghatározni, amely legalább olyan szigorú, mint a következő jogi aktusokban meghatározott: | – a 2003/87/EK irányelv 9. és 9a. cikkének 2025. január 1-jén hatályos változata. Az évi lineáris csökkentési tényező 2024-től 2027-ig 4,3 %, 2028-tól pedig 4,4 %. A 2003/87/EK irányelv 2025. január 1-jén hatályos változatával összhangban valamennyi ágazatra alkalmazandó. | - a szén-dioxid-törvény 18. cikke (1) és (2) bekezdésének, - a szén-dioxid-rendelet 45. cikke (1) bekezdésének, valamint 8. melléklete 1. pontjának 2025. január 1-jén hatályos változata. A lineáris csökkentési tényező 2025-ben 6,4 %, hogy a 2021–2025-ös időszakra vonatkozóan a felső határérték csökkenése azonos mértékű legyen az EU ETS lineáris csökkentési tényezője által meghatározott szinttel. A lineáris csökkentési tényező 2026-tól kezdődően évi 4,3 %, 2028- |

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|----|--|---|---|
| | | | tól kezdődően pedig évi 4,4 %. Az irányelv a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer hatálya alá tartozó valamennyi ágazatra alkalmazandó. |
| 5. | Piaci stabilitási mechanizmus | <p>2015-ben az EU bevezette a piaci stabilizációs tartalékot ((EU) 2015/1814 határozat), amelynek működését az (EU) 2018/410 irányelv és az (EU) 2023/959 irányelv megerősítette.</p> <p>Az uniós jogszabályok értelmében 2017-től kezdődően a Bizottságnak minden év május 15-éig közzé kell tennie a forgalomban lévő kibocsátási egységek teljes számát (TNAC). Ez a számadat határozza meg, hogy az árverésre szánt kibocsátási egységek egy részét a tartalékba kell-e helyezni vagy a tartalékból fel kell-e szabadítani.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 19. cikkének (6) bekezdésének, - a szén-dioxid-rendelet 48. cikke (1^{bis}) és (5) bekezdésének, valamint 8. melléklete 2. pontjának <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> <p>A svájci jogszabályok az árverésre kerülő mennyiség csökkenését írják elő, a forgalomban lévő kibocsátási egységek teljes számának függvényében. Ezenkívül az árverésre nem kerülő kibocsátási egységeket a kereskedelmi időszak végén törlik.</p> |
| 6. | Az ETS piacfelügyeleti szintjének legalább olyan szigorúnak kell lennie, mint a következő jogi aktusokban meghatározottak: | <ul style="list-style-type: none"> – a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról szóló, 2014. május 15-i 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (MiFID II. irányelv), – a pénzügyi eszközök piacairól és a 648/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. május 15-i 600/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (MiFIR-rendelet), – a piaci visszaélésekről, | <ul style="list-style-type: none"> – a svájci pénzügyi felügyeleti hatóságról szóló, 2007. június 22-i szövetségi törvénynek, – a pénzügyi piaci infrastruktúráról, valamint az értékpapírokkal és származtatott termékekkel folytatott kereskedés során tanúsított piaci magatartásról szóló, 2015. június 19-i szövetségi törvénynek, – a pénzügyi intézményekről szóló, 2018. június 15-i szövetségi törvénynek, |

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|----|-----------------------------------|--|---|
| | | <p>valamint a 2003/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2003/124/EK, a 2003/125/EK és a 2004/72/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (a piaci visszaélésekről szóló rendelet),</p> <ul style="list-style-type: none"> – a piaci visszaélések büntetőjogi szankcióiról szóló, 2014. április 16-i 2014/57/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (a piaci visszaélésekről szóló irányelv), – a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (pénzmosási irányelv) <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> | <ul style="list-style-type: none"> – a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelemről szóló, 1997. október 10-i szövetségi törvénynek <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> <p>A svájci pénzügyi piaci szabályozás nem határozza meg a kibocsátási egységek jogi jellegét. A kibocsátási egységek nem minősülnek például értékpapírnak a pénzügyi piaci infrastruktúráról szóló törvényben, ezért nem lehet kereskedni velük a szabályozott kereskedési helyszíneken. Mivel a kibocsátási egységek nem minősülnek értékpapírnak, a svájci értékpapír-szabályozás nem vonatkozik a tőzsdén kívül, másodlagos piacokon forgalmazott kibocsátási egységekre.</p> <p>A pénzügyi piaci infrastruktúráról szóló törvény értelmében a származtatott ügyletek értékpapírnak minősülnek. Ide tartoznak azok a származtatott termékek is, amelyeknek kibocsátási egységei az alaptermékek. A nem pénzügyi szerződő felek és a pénzügyi szerződő felek közötti, tőzsdén kívüli származtatott ügyletekre a pénzügyi piaci infrastruktúráról szóló törvény rendelkezései vonatkoznak.</p> |
| 7. | A piaci felügyelettel kapcsolatos | A felek megfelelő együttműködési megállapodásokat kötnek a piaci felügyelettel kapcsolatban. Ezek az együttműködési | |

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|-----|--|---|--|
| | együttműködés | megállapodások az információcserére és a saját piacfelügyeleti rendszerükből eredő kötelezettségek érvényesítésére vonatkoznak. A felek tájékoztatják a vegyes bizottságot minden ilyen megállapodásról. | |
| 8. | A nemzetközi jóváírásokra vonatkozó minőségi korlátoknak legalább olyan szigorúaknak kell lenniük, mint a következő jogi aktusokban meghatározottaknak: | Az uniós jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. | A svájci jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. |
| 9. | A nemzetközi jóváírásokra vonatkozó mennyiségi korlátoknak legalább olyan szigorúaknak kell lenniük, mint a következő jogi aktusokban meghatározottak: | Az uniós jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. | A svájci jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. |
| 10. | Az ingyenes kiosztás mennyiségét referenciaértékek és kiigazítási tényezők alapján kell kiszámítani. Az ingyenesen ki nem osztott kibocsátási egységeket árverésre kell bocsátani vagy érvényteleníteni kell. Ennek érdekében az ETS-nek meg kell felelnie legalább a következőkben foglalt feltételeknek: | <ul style="list-style-type: none"> – a 2003/87/EK irányelv 10., 10a., 10b. és 10c. cikkének, – a 2021. január 1-jétől 2025 decemberéig alkalmazandó, a kibocsátási egységek 2021 és 2025 közötti időszakot érintő ingyenes kiosztásának alapjául szolgáló, a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10a. cikkének (2) bekezdése szerinti felülvizsgált referenciaértékek meghatározásáról szóló, 2021. március 12-i (EU) 2021/447 bizottsági végrehajtási rendeletnek, – az üvegházhatást okozó | <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 18. cikke (3) bekezdésének és 19. cikkének, - a szén-dioxid-rendelet 45. cikkének (2)–(6) bekezdésének és 46., 46a., 46b. és 48. cikkének, valamint 9. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> <p>A 2021 és 2025 közötti időszakban az ingyenes kiosztások nem haladják meg az EU ETS-ben részt vevő létesítményeknek kiosztott ingyenes kibocsátási egységek szintjét.</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|--|----------------------|---|------------------|
| | | <p>gázok kibocsátási egységei Unión belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról szóló 2003/87/EK irányelv, valamint az üvegházhatású gázok uniós kibocsátáskereskedelmi rendszeréhez piaci stabilizációs tartalék létrehozásáról és működtetéséről szóló (EU) 2015/1814 határozat módosításáról szóló, 2023. május 10-i (EU) 2023/959 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek,</p> <ul style="list-style-type: none"> – az (EU) 2019/331 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a kibocsátási egységek harmonizált ingyenes kiosztására vonatkozó uniós szintű átmeneti szabályok tekintetében történő módosításáról szóló, 2024. január 30-i (EU) 2024/873 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek, – a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a kibocsátásáthelyezés kockázatának kitett ágazatok és alágazatok 2021–2030-as időszakra történő meghatározása tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2019. február 15-i (EU) 2019/708 felhatalmazáson alapuló bizottsági határozatnak, – az EU ETS 2021 és 2025, vagy 2026 és 2030 közötti ágazatközi korrekciós tényezőjének, | |

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|-----|--|--|---|
| | | <p>– a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a kibocsátási egységek ingyenes kiosztásának tevékenységiszint-változás miatti kiigazítására vonatkozó további rendelkezések tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló (EU) 2019/1842 végrehajtási rendelet módosításáról és helyesbítéséről szóló, 2025. április 16-i (EU) 2025/772 bizottsági végrehajtási rendeletnek</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> | |
| 11. | Az ETS-nek büntetéseket kell előírnia a következő jogi aktusokban meghatározottakkal megegyező körülmények és nagyságrendek esetére: | <p>– a 2003/87/EK irányelv 16. cikkének</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> | <p>- a szén-dioxid-törvény 21. cikkének,</p> <p>- a szén-dioxid-rendelet 56. cikkének</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 12. | Az ETS-ben a nyomon követésnek és a jelentéstételnek legalább olyan szigorúnak kell lennie, mint a következő jogi aktusokban: | <p>– a 2003/87/EK irányelv 14. cikkének és IV. mellékletének,</p> <p>– az üvegházhatású gázok kibocsátásának a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelő nyomon követéséről és jelentéséről, valamint a 601/2012/EU bizottsági rendelet módosításáról szóló, 2018. december 19-i (EU) 2018/2066 bizottsági</p> | <p>- a szén-dioxid-törvény 20. cikkének,</p> <p>- a szén-dioxid-rendelet 50–53. cikkének, valamint 16. melléklete 1. pontjának és 17. melléklete 1. pontjának</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU ETS-ben | A svájci ETS-ben |
|-----|--|--|---|
| | | végrehajtási rendeletnek 2025. január 1-jén hatályos változata. | |
| 13. | Az ETS-ben a hitelesítésnek és az akkreditációnak legalább olyan szigorúnak kell lennie, mint a következő jogi aktusokban: | <ul style="list-style-type: none"> – a 2003/87/EK irányelv 15. cikkének és V. mellékletének, – a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében az adatok hitelesítéséről és a hitelesítők akkreditálásáról szóló, 2018. december 19-i (EU) 2018/2067 bizottsági végrehajtási rendeletnek 2025. január 1-jén hatályos változata. | <ul style="list-style-type: none"> – a szén-dioxid-rendelet 51–54. cikkének 2025. január 1-jén hatályos változata. |

B. A légi közlekedésre vonatkozó alapvető kritériumok

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|----|---|--|---|
| 1. | Kötelező részvétel az ETS-ben. | Kötelező részvétel az ETS-ben a légiközlekedési tevékenységek területén, az alább felsorolt kritériumoknak megfelelően. | Kötelező részvétel az ETS-ben a légiközlekedési tevékenységek területén, az alább felsorolt kritériumoknak megfelelően. |
| 2. | A légiközlekedési tevékenységek és az üvegházhatást okozó gázok, valamint a repüléseknek tulajdonított kibocsátások lefedettsége az induló járatok elvének megfelelően a következő jogi aktusokban meghatározottak szerint: | <ul style="list-style-type: none"> – az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Unión belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról szóló 2003/87/EK irányelv, valamint az üvegházhatású gázok uniós kibocsátáskereskedelmi rendszeréhez piaci stabilizációs tartalék létrehozásáról és működtetéséről szóló | 1. A lefedettség alkalmazási köre A Svájc területén található repülőterekre érkező vagy onnan induló légi járatok, az EGT területén található repülőterekről indulók kivételével. Az ETS alkalmazási körétől való bármely átmeneti eltérés – például a 2003/87/EK irányelv 28a. cikke szerinti eltérések – az EU ETS-ében bevezetett szabályoknak megfelelően alkalmazható a svájci ETS |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|--|----------------------|--|---|
| | | <p>(EU) 2015/1814 határozat módosításáról szóló, 2023. május 10-i (EU) 2023/959 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított 2003/87/EK irányelvnek,</p> <p>– a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a Svájcból érkező járatoknak az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerből való kizárása érdekében történő módosításáról szóló, 2020. május 18-i (EU) 2020/1071 felhatalmazáson alapuló bizottsági határozatnak,</p> <p>– a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Egyesült Királyságból érkező járatoknak az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerből való kizárása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. június 17-i (EU) 2021/1416 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek,</p> <p>– a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az uniós kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék működése tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2019. március 12-i (EU) 2019/1122 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek</p> <p>2025. január 1-jén hatályos</p> | <p>tekintetében. A légitársasági tevékenységek tekintetében a lefedettség csak a szén-dioxid-kibocsátásokra terjed ki.</p> <p>2. A lefedettség korlátozása</p> <p>Az 1. pontban említett általános lefedettség nem terjed ki az alábbiakra:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uralkodók és közvetlen családjuk, állam- és kormányfők, valamint miniszterek hivatalos út alkalmával történő szállítása során megvalósult repülések, ha ezt a megfelelő státusindikátornak a repülési terven történő feltüntetésével jelzik. 2. Katonai, vámügyi és rendőrségi repülések. 3. Kereséssel és mentéssel kapcsolatos repülések, tűzoltási repülések, humanitárius és sürgősségi egészségügyi célú repülések. 4. A kizárólag a nemzetközi polgári repülésről szóló, 1944. december 7-i egyezmény 2. mellékletében meghatározott látvarepülési szabályok szerinti repülések. 5. Az olyan repülések, amelyek végpontja ugyanaz a repülőtér, amelyről a légi jármű felszállt, amennyiben a repülés alatt tervezett közbenső leszállásra nem kerül sor. 6. Kizárólag a szakszolgálati engedély megszerzése vagy megtartása, vagy – a repülőszemélyzet esetében – a fokozat megszerzése vagy megtartása érdekében végzett |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|--|----------------------|---|---|
| | | <p>változata.</p> <p>2020. január 1-jétől az Európai Gazdasági Térség (EGT) területén található repülőterekről a Svájc területén található repülőterekre közlekedő légi járatok az EU ETS hatálya alá tartoznak.</p> <p>A Svájc és az Egyesült Királyság területén található repülőterekről az Európai Gazdasági Térség (EGT) területén található repülőterekre közlekedő légi járatok a 2003/87/EK irányelv 25a. cikke értelmében kikerülnek az EU ETS hatálya alól.</p> | <p>gyakorlórepülések abban az esetben, ha ezt a repülési tervben szereplő megfelelő megjegyzés alátámasztja, feltéve, hogy a repülés célja nem utas- és/vagy teherszállítás, illetve a légi jármű kiindulási helyre juttatása vagy egyéb szállítása.</p> <p>7. Kizárólag tudományos kutatás céljából végzett repülések.</p> <p>8. Kizárólag légi járművek, illetve fedélzeti vagy földi berendezések ellenőrzése, tesztelése vagy hitelesítése céljából végzett repülések.</p> <p>9. Az 5 700 kg-nál kisebb maximális felszálló tömegre hitelesített légi járművekkel végzett repülések.</p> <p>10. A kereskedelmi légi jármű-üzemeltetők olyan repülései, amelyek 10 000 tonnánál kisebb teljes éves kibocsátásért felelősek a svájci ETS hatálya alá tartozó repülések esetében, vagy – amennyiben az EU ETS hatálya nem terjed ki az üzemeltetőkre – amelyek időszakonként 243-nál kevesebb, a svájci ETS hatálya alá tartozó repülést tesznek ki három egymást követő négy hónapos időszakban.</p> <p>11. A svájci ETS hatálya alá tartozó, nem kereskedelmi légi jármű-üzemeltetők olyan repülései, amelyek évi 1 000 tonnánál kisebb teljes kibocsátásért felelősek az EU ETS keretében rájuk vonatkozóan alkalmazott</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|----|---|--|--|
| | | | <p>eltérésnek megfelelően, amennyiben az EU ETS hatálya nem terjed ki az üzemeltetőkre.</p> <p>Ezekről a lefedettségi korlátozásokról az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 16a. cikkének, - a szén-dioxid-rendelet 46d. cikkének, 55. cikke (2) bekezdésének és 13. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 3. | A légitársasági tevékenységek lefedettségi korlátozásának alkalmazására vonatkozó releváns adatok cseréje | A két fél ezzel a melléklettel összhangban együttműködik a kereskedelmi és nem kereskedelmi üzemeltetők lefedettségének a svájci ETS-ben és az EU ETS-ben meghatározott korlátozásai alkalmazása tekintetében. Ennek keretében mindkét fél biztosítja az összes releváns adat kellő időben történő továbbítását annak érdekében, hogy lehetővé tegye a svájci ETS és az EU ETS hatálya alá tartozó légi járatok és légitársasági üzemeltetők megfelelő azonosítását. | |
| 4. | Felső határérték (a légitársasági üzemeltetők számára kiosztandó kibocsátási egységek teljes mennyisége) | <p>A 2003/87/EK irányelv 3c. cikkének</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> <p>A 2003/87/EK irányelv 3c. cikke (5) bekezdésének 2024. január 1-jén hatályos változata úgy rendelkezik, hogy a légitársasági üzemeltetők számára kiosztandó kibocsátási egységek teljes mennyiségét a 2003/87/EK irányelv I. mellékletében felsorolt légitársasági tevékenységet végző légitársasági üzemeltetőknek 2023-ban kiosztott teljes kibocsátási egység-</p> | <p>A felső határértéknek az EU ETS-ben alkalmazottéhoz hasonló szintű szigorot kell tükröznie, különös tekintettel az évek és a kereskedelmi időszakok közötti százalékos csökkentésre. A felső határértéken belüli kibocsátási egységeket árverésre kell bocsátani vagy ingyenesen ki kell osztani.</p> <p>Ez a kiosztás a megállapodás 6. és 7. cikkének megfelelően felülvizsgálható.</p> <p>2024-től kezdődően a Svájc területén található repülőterekről induló és az EU valamely legkülső régiójában található repülőtérre érkező légi járatok</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|----|--|---|--|
| | | <p>mennyiség alapján, ez utóbbi mennyiséget a 2003/87/EK irányelv 9. cikkében említettek szerinti és 2025. január 1-jétől alkalmazandó lineáris csökkentési tényezővel csökkentve kell meghatározni.</p> <p>A 2003/87/EK irányelv 3c. cikke (7) bekezdésének 2024. január 1-jén hatályos változata úgy rendelkezik, hogy az EGT-ben található repülőterekről induló olyan légi járatok esetében, amelyek az EGT-ben, Svájcban vagy az Egyesült Királyságban található repülőtérre érkeznek, és amelyek 2023-ban nem tartoznak az EU ETS hatálya alá, a kibocsátási egységek teljes mennyiségét meg kell növelni azon kiosztási szintekkel, amelyek akkor lettek volna érvényesek, ha az említett légi járatok 2023-ban az ETS hatálya alá tartoztak volna. A 2003/87/EK irányelv 9. cikkében említett és 2024. január 1-jétől alkalmazandó lineáris csökkentési tényezőt alkalmazni kell.</p> | <p>tekintetében a kibocsátási egységek teljes mennyisége úgy növekszik, mintha az említett légi járatok 2023-ban az ETS hatálya alá tartoztak volna. A szén-dioxid-rendelet 15. mellékletében meghatározott lineáris csökkentési tényezőt kell alkalmazni.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 18. cikkének, - a szén-dioxid-rendelet 46e. cikkének és 15. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 5. | Kibocsátási egységeknek a légi közlekedés számára történő kiosztása árverésre bocsátás révén | <p>– A 2003/87/EK irányelv 3d. cikke (1) és (1a) bekezdésének, valamint 28a. cikke (2) bekezdésének</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> | <p>Az árverésre bocsátandó svájci kibocsátási egységeket a svájci illetékes hatóság bocsátja árverésre. Svájc jogosult a svájci kibocsátási egységek árverezéséből származó bevételekre.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 19a. cikke (2) és (4) |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|----|--|--|--|
| | | | <p>bekezdésének,</p> <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-rendelet 48. cikkének és 15. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> <p>2024-ben és 2025-ben módosított referenciaértékek (lásd a 7. kritériumot) használandók, amelyek hatása megegyezik az árverésre bocsátási arány EU ETS-en belüli növekedésével.</p> <p>Az említett referenciaértékekről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> – a szén-dioxid-rendelet 46f. cikke (1) bekezdésének, valamint 15. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 6. | Külön tartalékalap egyes légi jármű-üzemeltetők részére | A külön tartalékalapok már nincsenek működésben. | |
| 7. | A kibocsátási egységek légi jármű-üzemeltetők számára történő ingyenes kiosztására vonatkozó referenciaérték | A 2003/87/EK irányelv 3d. cikke (1a) bekezdésének 2025. január 1-jén hatályos változata. | <p>A referenciaérték nem lehet magasabb az EU ETS-ben alkalmazottnál.</p> <p>Az éves referenciaérték:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tonnakiló méterenként 0,000642186914222035 kibocsátási egység 2020 és 2023 között - Tonnakiló méterenként 0,000481640185666526 kibocsátási egység 2024-ben - Tonnakiló méterenként 0,000321093457111017 kibocsátási egység 2025-ben <p>Az említett</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|-----|---|--|---|
| | | | referenciaértékekről az alábbiak rendelkeznek: – a szén-dioxid-rendelet 46f. cikke (1) bekezdésének, valamint 15. mellékletének 2025. január 1-jén hatályos változata. |
| 8. | Kibocsátási egységek ingyenes kiosztása légitársaság-üzemeltetők számára | A 2003/87/EK irányelv 3d. cikke (1a) bekezdésének 2025. január 1-jén hatályos változata. | A légitársaság-üzemeltetők számára ingyenesen kiosztott kibocsátási egységek számát úgy kell kiszámítani, hogy a referenciaévre vonatkozó tonnakilométer-adatokat meg kell szorozni az alkalmazandó referenciaértékkel. Erről az ingyenes kiosztásról az alábbiak rendelkeznek: - a szén-dioxid-törvény 19a. cikke (3) és (4) bekezdésének, - a szén-dioxid-rendelet 46f. és 46g. cikkének, valamint 15. mellékletének 2025. január 1-jén hatályos változata. |
| 9. | A nemzetközi jóváírásokra vonatkozó minőségi korlátoknak legalább olyan szigorúaknak kell lenniük, mint a következő jogi aktusokban meghatározottaknak: | Az uniós jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. | A svájci jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. |
| 10. | A nemzetközi jóváírások felhasználásának mennyiségi korlátai | Az uniós jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. | A svájci jog 2021-től kezdve nem rendelkezik a nemzetközi jóváírások igénybevételére vonatkozó jogosultságokról. |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|-----|---|--|--|
| 11. | Tonnakilométer-adatok beszerzése a referenciaévre vonatkozóan | 2024-től kezdve a tonnakilométer-adatok nem alkalmazandók. | <p>A légi járművek által megtett távolsággal kapcsolatos tonnakilométer-adatok beszerzéséről és a nyomonkövetési tervek kidolgozásáról szóló rendeletnek e megállapodás hatálybalépésének napján hatályos változatában foglaltakkal összhangban a svájci légiközlekedési tevékenységekre vonatkozó adatok beszerzésének referenciaéve 2018.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 19a. cikke (3) és (4) bekezdésének, - a szén-dioxid-rendelet 46f. és 46g. cikkének, valamint 15. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 12. | Nyomon követés és jelentéstétel | <p>a 2003/87/EK irányelv 14. cikkének és IV. mellékletének,</p> <ul style="list-style-type: none"> – az üvegházhatású gázok kibocsátásának a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelő nyomon követéséről és jelentéséről, valamint a 601/2012/EU bizottsági rendelet módosításáról szóló, 2018. december 19-i (EU) 2018/2066 bizottsági végrehajtási rendeletnek, – a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által | <p>A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezéseknek az EU ETS-ben foglaltakéval megegyező mértékű szigorot kell tükrözniük.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 20. cikkének, - a szén-dioxid-rendelet 50–52. cikkének, valamint 14., 16. és 17. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|-----|-----------------------------|--|--|
| | | <p>a légi közlekedésből származó kibocsátásoknak a piaci alapú globális intézkedés végrehajtása céljából való nyomon követése, jelentése és hitelesítése érdekében elfogadott intézkedések tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2019. július 18-i (EU) 2019/1603 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek</p> <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> <p>A nem szén-dioxiddal kapcsolatos légiközlekedési hatásoknak a 2003/87/EK irányelv 14. cikkének (5) bekezdésében meghatározott nyomon követése és az ezzel kapcsolatos jelentéstétel 2025-től alkalmazandó.</p> | |
| 13. | Hitelesítés és akkreditáció | <ul style="list-style-type: none"> – a 2003/87/EK irányelv 15. cikkének és V. mellékletének, – a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében az adatok hitelesítéséről és a hitelesítők akkreditálásáról szóló, 2018. december 19-i (EU) 2018/2067 bizottsági végrehajtási rendeletnek <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> | <p>A hitelesítésre és az akkreditációra vonatkozó rendelkezéseknek az EU ETS-ben foglaltakéval megegyező mértékű szigorot kell tükrözniük.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> – a szén-dioxid-rendelet 52. cikke (4) és (5) bekezdésének, valamint 18. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|-----|----------------------|---|--|
| 14. | Igazgatás | <p>A 2003/87/EK irányelv 18a. cikkében meghatározott kritériumok alkalmazandók. Ebből a célból és a 2003/87/EK irányelv 25a. cikke értelmében Svájc igazgatásért felelős tagállamnak tekintendő a légitársaság-üzemeltetők tekintetében történő igazgatási feladatoknak Svájc és az uniós (EGT-) tagállamok által történő ellátása vonatkozásában.</p> <p>A 2003/87/EK irányelv 25a. cikke értelmében az EU (EGT) illetékes hatóságai felelősek a feladatkörükbe utalt, légitársaság-üzemeltetőkkel kapcsolatos valamennyi igazgatási feladatért, beleértve a svájci ETS-szel kapcsolatos feladatokat is (például az uniós és a svájci légitársasági tevékenységekre vonatkozó, hitelesített kibocsátási jelentések fogadása, a légitársaság-üzemeltetőkkel és légitársasági számlákkal kapcsolatos igazgatási feladatok, valamint a megfelelés biztosítása).</p> <p>Az Európai Bizottság kétoldalú megállapodást köt a svájci illetékes hatóságokkal a vonatkozó dokumentumok és információk átadásáról.</p> <p>Ennek keretében az Európai Bizottság gondoskodik az ingyenesen kiosztható uniós kibocsátási egység-mennyiségnek a Svájc igazgatása alá tartozó</p> | <p>Svájc felel a légitársaság-üzemeltetőkkel kapcsolatos igazgatási feladatokért</p> <ul style="list-style-type: none"> – a Svájc által kiadott érvényes üzemeltetési engedéllyel rendelkező légitársaság-üzemeltetők, vagy – azon légitársaság-üzemeltetők esetében, amelyek tekintetében a légi közlekedésnek tulajdonított becsült kibocsátások mértéke Svájcban a legnagyobb az összekapcsolt ETS-ek keretében. <p>Svájc illetékes hatóságai felelősek a Svájc feladatkörébe utalt légitársaság-üzemeltetőkkel kapcsolatos valamennyi igazgatási feladatért, beleértve az EU ETS-szel kapcsolatos feladatokat is (például az uniós és a svájci légitársasági tevékenységekre vonatkozó, hitelesített kibocsátási jelentések fogadása, a légitársaság-üzemeltetőkkel és a légitársasági számlákkal kapcsolatos igazgatási feladatok, valamint a megfelelés biztosítása).</p> <p>A svájci illetékes hatóságok kétoldalú megállapodást kötnek az Európai Bizottsággal a vonatkozó dokumentumok és információk átadásáról.</p> <p>Ennek keretében a svájci illetékes hatóságok átadják az EU (EGT) tagállamainak igazgatása alá tartozó légitársaság-üzemeltetőknek az ingyenes kiosztható svájci kibocsátási egység-mennyiséget.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|-----|--------------------------------|---|---|
| | | <p>légi jármű-üzemeltetők részére történő átadásáról.</p> <p>A Bazel–Mulhouse–Freiburg EuroAirport repülőtérrel kapcsolatos, légi járatok üzemeltetésére vonatkozó olyan kétoldalú megállapodás esetén, amely nem vonja maga után a 2003/87/EK irányelv módosítását, az Európai Bizottság a szükséges mértékben elősegíti az említett megállapodás végrehajtását, feltéve, hogy az nem eredményez kettős elszámolást.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - a szén-dioxid-törvény 39. cikke (1^{bis}) bekezdésének, - a szén-dioxid-rendelet 46d. cikkének, valamint 14. mellékletének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 15. | A kibocsátási egységek leadása | Amikor az EU (EGT) tagállamok illetékes hatóságai a leadott kibocsátási egységek mennyisége alapján értékelik a légi jármű-üzemeltetők megfelelését, először a svájci ETS hatálya alá tartozó kibocsátásokat kell figyelembe venniük, majd a leadott egységek fennmaradó mennyiségét az EU ETS hatálya alá tartozó kibocsátásokhoz kell beszámítaniuk. | <p>Amikor Svájc illetékes hatóságai a leadott kibocsátási egységek mennyisége alapján értékelik a légi jármű-üzemeltetők megfelelését, először az EU ETS hatálya alá tartozó kibocsátásokat kell figyelembe venniük, majd a leadott egységek fennmaradó mennyiségét a svájci ETS hatálya alá tartozó kibocsátásokhoz kell beszámítaniuk.</p> <p>Erről az alábbiak rendelkeznek:</p> <ul style="list-style-type: none"> – a szén-dioxid-rendelet 55. cikke (2^{bis}) bekezdésének <p>2025. január 1-jén hatályos változata.</p> |
| 16. | Jogérvényesítés | A feleknek saját ETS-ük rendelkezéseit érvényesíteniük kell mindazon légi jármű-üzembentartók vonatkozásában, amelyek nem tesznek eleget az adott rendszerben előírt kötelezettségeknek, függetlenül attól, hogy az adott üzembentartó az EU (EGT) illetékes hatóságának vagy Svájc illetékes hatóságának igazgatása alá tartozik-e, amennyiben az üzembentartó igazgatásáért felelős hatóság általi jogérvényesítés további intézkedéseket tesz szükségessé. | |
| 17. | A légi jármű- | A 2003/87/EK irányelv 25a. cikke értelmében a légi jármű- | |

| | Alapvető kritériumok | Az EU esetében | Svájc esetében |
|-----|---|--|----------------|
| | üzemeltetők igazgatási szempontból történő besorolása | üzemeltetőknek az Európai Bizottság által a 2003/87/EK irányelv 18a. cikke (3) bekezdésével összhangban közzétett listája minden egyes légi jármű-üzemeltetőre vonatkozóan meghatározza az igazgatásért felelős államot, beleértve Svájcot is. Az e megállapodás hatálybalépését követően első alkalommal Svájcban besorolt légi jármű-üzemeltetőkkel kapcsolatos igazgatási feladatokat Svájc a besorolás évében szeptember 30. után és a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közötti ideiglenes kapcsolat működőképessé válását követően látja el. A két fél együttműködik a vonatkozó dokumentumok és információk megosztásában. Egy légi jármű-üzemeltető besorolása nem érinti az adott légi jármű-üzemeltető lefedettségét a vonatkozó ETS rendszerben (azaz az EU ETS által lefedett és az illetékes svájci hatóság igazgatása alá tartozó üzemeltetők az EU ETS keretében továbbra is ugyanolyan kötelezettségi szinttel fognak rendelkezni a svájci ETS általi lefedettségük mellett, és viszont). | |
| 18. | A végrehajtás módjai | A vegyes bizottságnak e megállapodás aláírását követően e megállapodás 12., 13. és 22. cikkének megfelelően ki kell dolgoznia és el kell fogadnia a légiközlekedési számlatulajdonosok számára kialakított egyablakos ügyintézési rendszeren belül a munka és az együttműködés megszervezéséhez szükséges további végrehajtási módokat. E módokat ugyanattól az időponttól kezdődően kell alkalmazni, mint e megállapodást. | |
| 19. | Az Eurocontrol által nyújtott támogatás | E megállapodás légi közlekedésre vonatkozó részének alkalmazásában az Európai Bizottság Svájcra is kiterjeszti az EU ETS-szel kapcsolatban az Eurocontrolnak adott megbízását. | |

”